

NINTH ANNUAL CHRISTMAS CRYPTOGRAMS



(FIRST YEAR DIDN'T COUNT)

Each of the numbered messages below has been encoded from some original text by replacing one letter consistently by another throughout the message. Thus, for example, GLOOMY TIME could turn into CHEERS WORK, with G becoming C, L becoming H, etc. Different messages have different encodings. Your job is to discover the original messages. Sometimes a word in the encoded message gives a hint about the true message. Long messages are often easier to decode than short ones, because there are likely to be common words in them, such as “the,” “and,” “that,” etc. The messages are not necessarily listed in order of increasing difficulty. The first few messages have a Christmas theme; they get more secular later. Good luck, and have fun.

Answers are available from wright@uoregon.edu.

1. LOUD LAUD KIBBONG AU SODS. OU SITH'U
PSI WINNR TBI BOUDOUD.

LOUD LAUD! HIBONG PSI REG OR BOH'U COPS
TUDIN ROUDOUD.

DNABOT, SARTUUT OU IMFINROR!

I'IU RA SIBI WINAC, WINAC, NIP RPIIZNI
WINNR WI RCYUDIUI,

TUL "OA, OA, OA!" WG ZBOIRP TUL ZIAZNI
RYUDIUI.

DNABOT, SARTUUT OU IMFINROR! —

WINNORROKA!

2. "IKHLK AR USK KHYUS, MAATCOVV UA

XKR BYAX SKHPKR'F HVV MYHLOAZF GORM!"

USK CAYVT OR FAVKXR FUOVVRKFF VHE UA SKHY

USK HRMKVF FORM. — SAVE THE FARM

3 . NPDGCE CRI GHDXZKH, XKG K BDOOE RKYYE
GDAO, XMCR K UDPHUDF YMYI KHJ K FACCDH
HDGI, KHJ CXD IEIG ZKJI DAC DN UDKO. . . .
CRAZYICE CRAZY, CRAZY, CRAZYICE CRAZY,
CRAZY, ODDS KC NPDGCE TD. CRAZYICE
CRAZY, CRAZY, CRAZYICE CRAZY, CRAZY, DWIP
CRI RMOOG DN GHDX. - UDDO ZKTMU

4 . OK MON IRNPYA'N NPYUN MY PAGE TMYAY
PMY NKG T CRW EOKPYE. MYRP TRN OK PMY LYAW
NGE TMODEM PMY NROKP MRE UAOKPYE.
PMYAYXGAY, DMAONPORK IYK HY NBAY, TYRCPM
GA ARKS UGNNYNNOKZ, WY TMG KGT TOCC HCYNN
PMY UGGA NMRCC WGBANYCLYN XOKE HCYNNOKZ.
- RK GCE PARDS

5 . A WARM, IPAD HAS AN OMEEM. NHMM IPULM
ABL NHAR ECICL'E IGHCLLG. NHAR SMVIPE AN
PMKK IPG VMAVKM ECYM CLS TUYM IPMR
YUWIAHG A'MH IPM THCYM. HMOAUWM! HMOAUWM!
MRRCLDMK EPCKK WARM IA IPMM, A UEHCMK. -
AN RMSUMYCK AHUTUL

6 . NUFIGNUFEST ET NOTES PHY FIG NEAR.
NOTES ET NUFIGNUFEST PHY FIG THOK.

-UAHALNHOT (GEDIFGGAFI SGAFOYL)

7. X ILNUW SIL KLAAB TO VIUXBSGNB WNF
SILXU TAW HNGXAXNU VNUTAB MANF.

NOW EXAW NOW BELLS SIL ETUWB ULMLNS
TH MLNVL TO LNUSI, PTTW EXAA ST GLO.

X SITQPIS ITE NB SIL WNF INW VTGL

SIL KLAHUXLB TH NAA VIUXBSLOWTG

INW UTAA'W NATOP SI' QOKUTDLO BTOP

TH MLNVL TO LNUSI, PTTW EXAA ST GLO.

NOW XO WLBMNXU, X KTE'W GF ILNW:

"SILUL XB OT MLNVL TO LNUSI," X BNXW,

"HTU INSL XB BSUTOP NOW GTVDB SIL BTOP,

TH MLNVL TO LNUSI, PTTW EXAA ST GLO."

- ATOPHLAATE

8. F OXNE WS AFSER TO FI XPXCFIE

TINWCITEW LXUTOXL EW OFUX F BFI VSWB EKX

UXGFETWI WV EKTIDTIC.

- SFPK YFPLW XBXSOWI

9. MY UNRWI'Y WANE WMXIW NZ WYNOOMIX,

LIU M'KR GNHXAY WNPR SNVI ZNV ONOOMIX.

YAR TMXAYW LVR YHVIRU ELF UNEI TNE.

TRY MY WINE! TRY MY WINE! TRY MY WINE! -

PRYRNVNTNXMSLT RBANVYLYMNI

10. UG EGIP ET TKGYGXEWASEG ERG GOOGLE TO
S EGLRITMTNH WI ERG XRITYE YDI SIP
DIPGYGXEWASEG ERG GOOGLE WI ERG MTIN YDI.
- YTH SASYS, GINWIGGY, ODEDYWXE

11. YIETOIT EY HAECM GEMS QUIMY UY U
SRAYT EY GEMS YMROTY-HAM U IRCCTIMERO RQ
QUIMY EY OR BRNT U YIETOIT MSUO U STUK RQ
YMROTY EY U SRAYT.
- FACTY

12. JTIJKT HWI HOPE EI GWOBT EWTRB
BTKRARING URTHG HREW SIN OKXIGE PTUTB
HOPE SIN EI GWOBT SINBG HREW EWTX.
- LOUT DOBBS

13. ADVISOR USHY IS ITH KENRHO CTS FNXHY
ITH WHLI-IS-ENYI FDYINXH.
- VTHYYFNYIHO YNADHEER UODUSODHADIVT
INOINXSCHO

14. MP ICY'BO MA E WCFOB DEKO EAN NCA'S
FACT TUC SUO RYXFOB MR, MS'R ICY.
- SUCKER PBMONKEA'R PESUOB